



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN**

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	1482	21/04/2023

### **OGGETTO/BETREFF:**

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER LA CONCLUSIONE DI UN ACCORDO QUADRO INERENTE I LAVORI DI MANUTENZIONE ORDINARIA DI IMMOBILI COMUNALI – OPERE DA CONCIATETTI (PERIODO: 2023) – ART. 54 – COMMA 3 DEL VIGENTE D.LGS. 50/2016. – CIG 9769830ECO ALL’ IMPRESA ALBERTI COPERTURE DI ALBERTI DANIELE E LIDIA SAS DI BOLZANO - IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI AD EURO 50.000,00 (AL NETTO DI I.V.A.).

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DEN ABSCHLUSS EINER RAHMENVEREINBARUNG BETREFFEND DIE ORDENTLICHE INSTANDHALTUNG VON GEMEINDEEIGENEN IMMOBILIEN - DACHDECKERARBEITEN (ZEITRAUM: 2023) - ART. 54, ABSATZ 3 DES GVD 50/2016. - CIG 9769830ECO UNTERNEHMEN ALBERTI COPERTURE DES ALBERTI DANIELE UND LIDIA KG AUS BOZEN - GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG EURO 50.000,00 (OHNE MWST).

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali (PEG) per il periodo 2023-2025;

visto il "*Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano*", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto il "*Regolamento di contabilità*" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii.;

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für das Jahr 2023-2025 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist;

Es wurde Einsicht genommen in die „*Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen*“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003, i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „*Gemeindeordnung über das Rechnungswesen*“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017, i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in Art. 126 des DPRReg. Nr. 2/L vom 3. Mai 2018 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol", in welchem die Obliegenheiten der leitenden Beamten und Beamtinnen festgehalten sind.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 und die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den

vista la determinazione dirigenziale n. 1350 del 13.04.2023 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici provvede all’assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell’art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. “Disposizioni sugli appalti pubblici”;
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. “Codice dei contratti pubblici” (di seguito detto anche „Codice”);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;
- il “Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti” approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro “Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”;
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante “Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione”;
- la Legge n. 120/2020 - “Decreto semplificazioni” e ss.mm.ii., a seguito della dichiarazione di incostituzionalità della L.P. n. 3/2020 (c.d. Lex Covid).

Premesso che:

Con determinazione dirigenziale n. 4381 del 24.11.2022 sono stati approvati la spesa e il criterio di aggiudicazione della procedura relativa alla manutenzione ordinaria di immobili comunali – opere da conciatetti;

Determina n./Verfügung Nr.1482/2023

gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1350 vom 13.04.2023, mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, “Gesetzbuch über öffentliche Aufträge” (in der Folge auch “Kodex” genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde.
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die “Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro” in geltender Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend “Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione”.
- das Gesetz Nr. 120/2020 (Vereinfachungsdekret), i.g.F. nach der Erklärung der Verfassungswidrigkeit des Landesgesetzes Nr. 3/2020 (sog. Lex Covid).

Prämisse:

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4381 vom 24.11.2022 wurden die Ausgabe und das Zuschlagkriterium der Vergabe für die ordentliche Instandhaltung von gemeindeeigenen Immobilien - Dachdeckerarbeiten genehmigt;

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

tale spesa prevede:

diese Ausgabe sieht folgendes vor:

Importo dell'accordo quadro	Euro	50.000,00	Betrag der Rahmenvereinbarung
Lavori da appaltare	Euro	46.800,00	zu verdingende Arbeiten
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	3.200,00	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	50.000,00	Gesamtsumme

Preso atto che la procedura negoziata n. gara 070550/2022, alla quale erano state invitate 5 imprese del settore, è andata deserta;

Festgestellt, dass das Verhandlungsverfahren Nr. 070550/2022, zu welchem 5 Unternehmen des Sektors eingeladen worden waren, ohne Angebote war;

P-DACH SRL/GMBH di/aus Egna/Neumarkt (BZ)  
KOMETAL SRL/GMBH di/aus Fiè allo Sciliar/Völs am Schlern (BZ)  
A. ROTTENSTEINER & SOHN SAS/KG des Rottensteiner Thomas und Alex di/aus Bolzano/Bozen (BZ)  
SCHMIDT AS SRL/GMBH di/aus Bolzano/Bozen (BZ)  
OHNEWEIN SRL/GMBH di/aus Appiano sulla Strada del Vino/Eppan an der Weinstraße (BZ)

Preso atto altresì dell'indagine di mercato, ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti, con la quale si è proceduto all'individuazione di n. 3 (tre) operatori economici del settore, i quali sono stati invitati sul portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it) (prot. n. 078405/2022 del portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it)) a presentare i relativi preventivi di spesa;

Es wird die Markterhebung, welche mittels Einsichtnahme in das telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer, das vom Informationssystem der öffentlichen Verträge (ISOV) zur Verfügung gestellt wird, erfolgt ist, zur Kenntnis genommen, mit welcher die Anzahl Nr. 3 (drei) der Wirtschaftsteilnehmer ermittelt wurden (Prot. Nr. 078405/2022 des Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it)), zur Vorlage der relativen Kostenschätzungen.

Preso atto che anche la suddetta indagine di mercato è andata deserta, si ritiene di procedere con l'affidamento diretto all'impresa uscente Alberti Coperture di Alberti Daniele e Lidia Sas di Bolzano che ha proposto un ribasso percentuale del 5,00% sull'elenco prezzi posto a base di gara, ritenuto congruo dal Responsabile Unico del Procedimento (dichiarazione del Responsabile Unico del Procedimento dd. 19.04.2023 ai sensi della L.P. n. 16/2015);

Da auch die obengenannte Markterhebung ohne Angebote war, wird der Auftrag direkt an die scheidende Firma Alberti Coperture des Alberti Daniele und Lidia KG aus Bozen vergeben, die einen prozentuellen Preisnachlass von 5,00% auf das Verzeichnis der Ausschreibungspreise vorgeschlagen hat. Das Angebot wurde vom einzigen Verfahrensverantwortlichen für angemessen erachtet (Erklärung des einzigen Verfahrensverantwortlichen vom 19.04.2023 gemäß des LG. Nr. 16/2015).

Si dà atto che l'impresa Alberti Coperture di Alberti Daniele e Lidia Sas di Bolzano ha svolto i lavori nel precedente contratto con competenza e a regola d'arte e che risulta urgente garantire i lavori di manutenzione;

Es wird festgestellt, dass die scheidende Firma Alberti Coperture des Alberti Daniele und Lidia KG die zugeschlagenen Arbeiten mit Kompetenz und fachgerecht durchgeführt hat und dass die Instandhaltungsarbeiten dringend notwendig sind;

Le prestazioni oggetto di appalto sono affidate senza avviare un nuovo confronto competitivo ai prezzi unitari posti a base di gara, che in sede di contabilità lavori saranno depurati dal ribasso offerto dall'aggiudicatario, secondo le modalità di esecuzione

Der Auftrag für die gegenständlichen Leistungen wird entsprechend den Durchführungsmodalitäten des Rahmenvertrages und der besonderen Verdingungsordnungen ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb aufgrund der dem Vergabeverfahren

previste dal disciplinare di gara.

Il termine di validità contrattuale dell'accordo quadro sarà il seguente: inizio a decorrere dall'assegnazione dei lavori (consegna generale dei lavori) e fino al 31.12.2023, indipendentemente dal fatto che l'importo contrattuale non venga raggiunto in tale termine;

Il contratto cessa in ogni caso quando la spesa dei lavori eseguiti raggiunge l'importo contrattuale in un termine minore.

Si ritiene pertanto di aggiudicare in via definitiva all'impresa Alberti Coperture di Alberti Daniele e Lidia Sas di Bolzano, i lavori sopracitati, in quanto l'offerta appare congrua, alle condizioni e al prezzo di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura (dichiarazione del Responsabile Unico del Procedimento dd. 19.04.2023 ai sensi della L.P. n. 16/2015),

che non essendo possibile in fase di affidamento dei lavori l'individuazione preventiva del centro di responsabilità e del centro di costo, detta individuazione avverrà in fase di liquidazione, secondo quanto previsto dall'art. 29 del vigente Regolamento di Contabilità, e che comunque la suddetta spesa trova copertura nel bilancio 2023;

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

D E T E R M I N A

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

1) di affidare i lavori relativi alla conclusione di un accordo quadro inerente i lavori di manutenzione ordinaria di immobili comunali - OPERE DA CONCIATETTI - Art. 54 comma 3 del Dlgs. 50/2016 (Codice Identificativo Gara/CIG: 9769830EC0) alla ditta Alberti Coperture di Alberti Daniele e Lidia Sas di Bolzano per l'importo di 50.000,00 Euro (al netto dell'IVA), ai sensi dell'art. 1 della L. 120/2020 e della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile;

zugrunde liegenden Einheitspreise und unter Abzug bei der Abrechnung der Arbeiten die vom Zuschlagsempfänger angebotenen Abschlags erteilt.

Die Rahmenvereinbarung wird folgendes: eine Geltungsdauer ab der Zuweisung der genannten Arbeiten (allgemeine Übergabe) bis 31.12.2023, unabhängig davon, ob die Auftragssumme in dieser Zeit erreicht wird oder nicht.

Der Vertrag endet vor dieser Frist, wenn die Kosten für die erbrachten Leistungen die Auftragssumme im Voraus erreichen.

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, die Firma Alberti Coperture di Alberti Daniele e Lidia KG aus Bozen endgültig mit obgenannten Arbeiten, weil das Angebot angemessen erscheint, zu den Bedingungen und Preis entsprechend dem im Zuge des genannten Verfahrens eingereichten Angebot zu beauftragen (Erklärung des einzigen Verfahrensverantwortlichen vom 19.04.2023 gemäß des LG. Nr. 16/2015).

Da es in der Phase der Dienstleistungszuweisung nicht möglich war, den vorläufigen Ausgabenverantwortlichen und die Kostenstelle zu ermitteln, wird diese Bestimmung bei der Auszahlung erfolgen, wie es der Art. 29 der geltenden Buchhaltungsverordnung vorsieht, und jedenfalls wird diese Ausgabe von dem Haushalt 2023 gedeckt.

V E R F Ü G T

DER AMTSDIREKTOR

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

1) die Arbeiten betreffend den Abschluss einer Rahmenvereinbarung betreffend die Ordentliche Instandhaltung von gemeindeeigenen Immobilien - DACHDECKERARBEITEN - Art. 54, Absatz 3 des GVD 50/2016 (Erkennungskode der Ausschreibung / CIG: 9769830EC0), den vorher dargelegten Gründen, der Firma Alberti Coperture di Alberti Daniele e Lidia KG aus Bozen für den Betrag von 50.000,00 Euro (ohne MwSt) anzuvertrauen, gemäß Art. 1 des G. 120/2020 und des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar;

- 2) di dare atto che le prestazioni oggetto di appalto saranno affidate senza avviare un nuovo confronto competitivo, ai prezzi unitari posti a base di gara depurati, in sede di contabilità, dal ribasso offerto dall'aggiudicatario (5,00%), secondo le modalità di esecuzione previste dal disciplinare di gara;
- 2) es wird festgestellt, dass der Auftrag für die gegenständlichen Leistungen entsprechend den Durchführungsmodalitäten des Rahmenvertrages und der besonderen Ausschreibungsbedingungen ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb aufgrund der dem Vergabeverfahren zugrunde liegenden Einheitspreise und unter Abzug bei der Abrechnung der Arbeiten die vom Zuschlagsempfänger angebotenen Abschläges (5,00%) erteilt wird.
- 3) il termine di validità contrattuale dell'accordo quadro viene stabilito dall'assegnazione dei lavori (consegna generale dei lavori) e fino al 31.12.2023, indipendentemente dal fatto che l'importo contrattuale non venga raggiunto in tale termine. di quantificare in Euro 61.000,00 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo dei lavori;
- 3) Die Rahmenvereinbarung hat eine Geltungsdauer ab der Zuweisung der genannten Arbeiten (allgemeine Übergabe) bis 31.12.2023, unabhängig davon, ob die Auftragssumme in dieser Zeit erreicht wird oder nicht. den Gesamtwert der Arbeiten mit € 61.000,00 (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, falls vorhanden.
- 4) di prendere atto che la ditta Alberti Coperture di Alberti Daniele e Lidia Sas di Bolzano ha indicato per la "Tracciabilità dei Pagamenti", i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i.;
- 4) Es wird zur Kenntnis genommen, dass das Unternehmen Alberti Coperture di Alberti Daniele e Lidia Sas aus Bozen über die "Verfolgbarkeit der Zahlungen" die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse, angegeben hat.
- 5) di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- 5) den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen;
- 6) di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- 6) festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird;
- 7) di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00 Euro, sono esonerate da tale verifica;
- 7) es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000,00 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.
- 8) di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n.
- 8) es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten

16/2015 e ss.mm.ii.

Sanktionen Anwendung finden,

9) che si procederà in ogni caso alla verifica dei requisiti speciali richiesti in gara.

9) dass die Vergabestelle in jedem Fall die geforderten besonderen Anforderungen der Ausschreibung überprüft.

10) di dare atto che, pena l'annullamento dell'aggiudicazione, l'impresa Alberti Coperture di Alberti Daniele e Lidia Sas è tenuta a produrre la cauzione definitiva nella misura prevista dall'art. 103 del D.Leg.vo 50/2016 e la polizza RCT,

10) Es wird festgestellt, dass der Auftragnehmer Alberti Coperture di Alberti Daniele e Lidia KG die endgültige Kautionsversicherung in der von Art. 103 des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 50/2016 und die Haftpflichtversicherungen vorlegen muss;

11) di approvare la spesa presunta derivante di Euro 61.000,00.- (oneri per la sicurezza ed IVA 22% compresa);

11) die daraus entstehende vermutliche Ausgabe von 61.000,00.- Euro (Sicherheitsmassnahmen und 22% MwSt. inbegriffen), zu genehmigen;

12) di stipulare digitalmente il contratto per mezzo di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti".

12) Der Vertrag wird im Wege des Briefverkehrs, gemäß Art. 37, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, digital abgeschlossen.

13) di dare atto che la sopraindicata spesa trova copertura nel bilancio 2023 e che l'individuazione del centro di responsabilità, del centro di costo e del capitolo di imputazione della spesa avverrà in fase di liquidazione, ai sensi dell'art. 29 del vigente Regolamento di Contabilità, fermo restando che l'ordinazione del relativo lavoro avverrà nel limite e fino a concorrenza dell'importo assegnato ad ogni ditta;

13) festzustellen, dass die besagte Ausgabe von den Haushalten 2023 gedeckt wird und, dass der Ausgabenverantwortliche, die Kostenstelle und die Verpflichtung des Ausgabenkapitels in der Phase der Auszahlung erfolgen wird, sowie es vom Art. 29 der geltenden Buchhaltungsverordnung bestimmt wird, jedenfalls immer in Bezug auf den Auftrag der betreffenden Lieferung und innerhalb des zu gewiesenen Betrages (maximaler Betrag), welcher jeder Firma zu gewiesen wurde;

14) di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

14) Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
TOMAZZONI VALENTINA / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

5a2ab815d60f0fb9a41cdeaa4b2fc020ef878943d97ab9a3ef7b6875e0c73b73 - 10664655 - det\_testo\_proposta\_21-04-2023\_09-47-21.doc

ce0178e0a3495377213192dabfd3d3cb020a7820fe6568eaf960fec354b0c26c - 10664657 - det\_Verbale\_21-04-2023\_09-48-26.doc  
aaaa593a9eec19f175e4ec5081c8f7f95751e7a363a9bd8d32942215875e9520 - 10664897 - modello\_Allegato Impegno.doc  
dce53b3d6c691a07b4a9b7eb007dcb04e337f840f60a57204d759d6935f4da07 - 10666297 - OPERE DA CONCIATETTO  
modello\_Allegato Impegno.pdf